



University of Stuttgart
Germany

Emotion Annotations

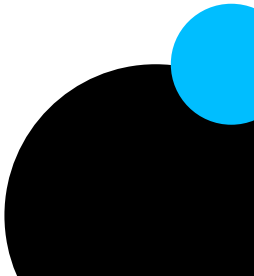
Understanding Annotators' Disagreements

Enrica Troiano

Institute for Natural Language Processing

enrica.troiano@ims.uni-stuttgart.de

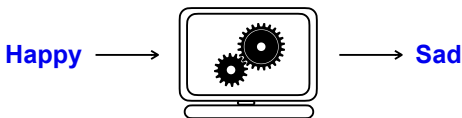
March 11, 2021



About Myself

PhD (ongoing)

- IMS, University of Stuttgart, Germany
- Computational Emotion Analysis (EA)
Sup: Roman Klinger, Sebastian Padó
- Emotion Style Transfer
Goal: Paraphrase a text and change its emotion

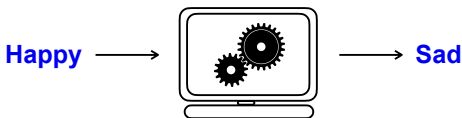




About Myself

PhD (ongoing)

- IMS, University of Stuttgart, Germany
- Computational Emotion Analysis (EA)
Sup: Roman Klinger, Sebastian Padó
- Emotion Style Transfer
Goal: Paraphrase a text and change its emotion



...how about data?

An Emotion is...



X a feeling – conscious perception

X a mood – vague, weak

An Emotion is...



- ✗ **a feeling** – conscious perception
- ✗ **a mood** – vague, weak
- ✓ **based on goals and beliefs**
- ✓ **happy *because*, angry at, sad *about***

An Emotion is...



an episode of interrelated, synchronized **changes** [...] in response to the **evaluation** of an external or internal **stimulus event** as relevant to major concerns of the organism.

Scherer, 2005

Changes in Response to Evaluations of **Events**

Emotion Ingredients

Event – seeing a crocodile



Changes in response to Evaluations of Events

Emotion Ingredients

Event – seeing a crocodile

Bodily symptoms – trembling

Action tendencies – run

Expression – eyes widening

Feeling – very bad



Changes in response to **Evaluations** of Events

Emotion Ingredients

Event – seeing a crocodile

Bodily symptoms – trembling

Action tendencies – run

Expression – eyes widening

Feeling – very bad

Cognitive Appraisal –
is this unexpected? can control it?



Changes in response to Evaluations of Events

Emotion Ingredients

...realized in text

Event – seeing a crocodile

A crocodile appeared.

Bodily symptoms – trembling

I couldn't stop shaking.

Action tendencies – run

RUN!!

Expression – eyes widening

My eyes went wide open.

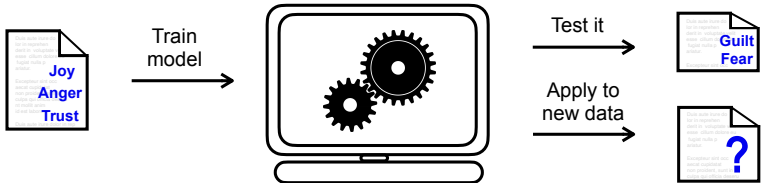
Feeling – very bad

That didn't feel good.

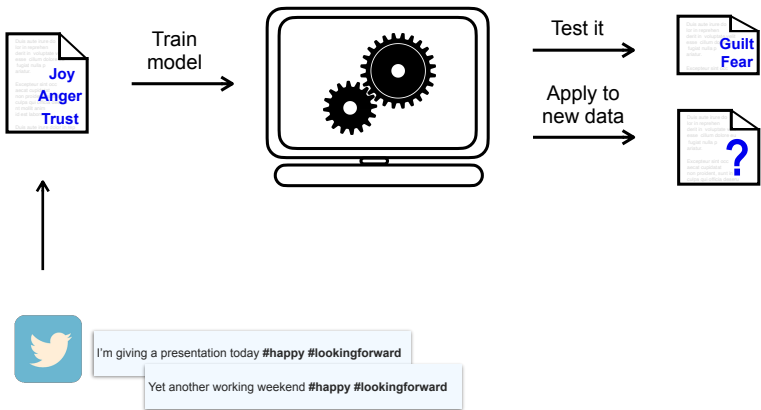
Cognitive Appraisal –
is this unexpected? can control it?

I had no way out.

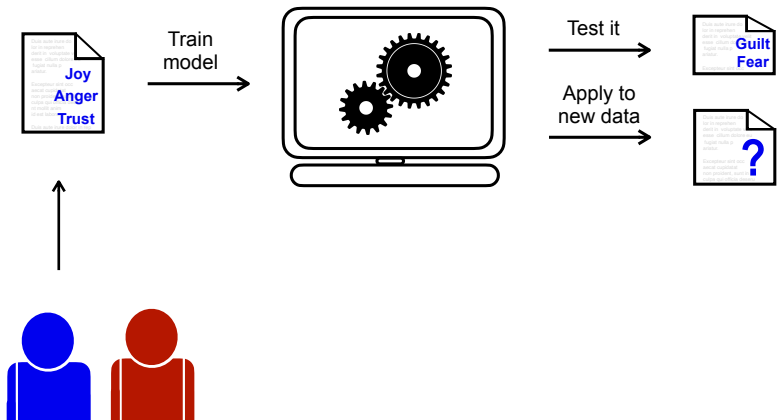
Typical EA Pipeline



Typical EA Pipeline – Text Collection



Typical EA Pipeline – Text Collection



Annotating Emotion Phenomena



Annotating Emotion Phenomena



fear

Discrete Emotions

fear, surprise, joy, sadness, shame, anger

Ekman, 1992



Joy

Anger

Disgust

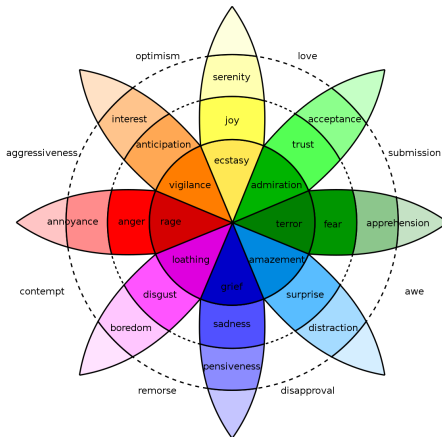


Fear

Sadness

Surprise

Plutchik, 1990



Annotating Emotion Phenomena



high

Discrete Emotions

*fear, surprise, joy, sadness,
shame, anger*

Intensity

emotion magnitude

[0-1] low, medium, high

Annotating Emotion Phenomena



novelty
effort
urgency

Discrete Emotions

*fear, surprise, joy, sadness,
shame, anger*

Intensity

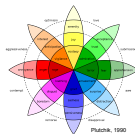
emotion magnitude

Cognitive Appraisal

no control, unexpected, ...

Novelty
Urgency to Act
Coping Potential
Expected Outcome
Congruency with Goals

Annotating Discrete Emotions



Reaching high inter-annotator agreement is difficult.

Explicit	<i>I'm scared of crocodiles</i>	– fear
Implicit	<i>A crocodile appeared</i>	– fear and surprise – neutral (text) – fear (writer) – joy (reader)

Past experience, cultural background, personal goals are involved.

Today's Talk

Challenge: Obtaining consistent emotion annotations

We will: Understand disagreements with...

- ① confidence and intensity ratings (Troiano, Padó and Klinger, 2021);
- ② annotation of emotion components, i.e. appraisals (Hofmann, Troiano and Klinger, 2021).

Emotion Ratings: **How Intensity, Annotation Confidence and Agreements are Entangled**

Enrica Troiano, Sebastian Padó and Roman Klinger
Institut für Maschinelle Sprachverarbeitung
University of Stuttgart, Germany
`{firstname.lastname}@ims.uni-stuttgart.de`

Starting Point

Goal: Understand disagreements wrt measurable factors

Starting Point

Goal: Understand disagreements wrt measurable factors

Building Blocks:

- Task Subjectivity

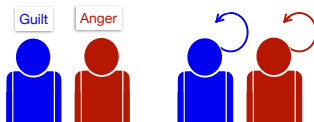


Starting Point

Goal: Understand disagreements wrt measurable factors

Building Blocks:

- Task Subjectivity
- Raters' Confidence

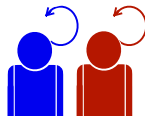


Starting Point

Goal: Understand disagreements wrt measurable factors

Building Blocks:

- Task Subjectivity
- Raters' Confidence
- Emotion Intensity

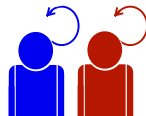


Starting Point

Goal: Understand disagreements wrt measurable factors

Building Blocks:

- Task Subjectivity
- Raters' Confidence
- Emotion Intensity



↑disag. ↓conf.

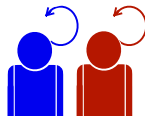
↑int. ↑conf.

Starting Point

Goal: Understand disagreements wrt measurable factors

Building Blocks:

- Task Subjectivity
- Raters' Confidence
- Emotion Intensity



RQ1: Are disagreements related to confidence?

↑disag. ↓conf.

RQ2: Are confidence and intensity related?

↑int. ↑conf.

Annotation Setup

Data 700 sentences from COCA

Participants 3 female Master students, previous experience

- Guidelines**
- EMO Is the text emotional? *emotion/neutral*
 - CONF How confident are you about *emotion*? *1 to 3*
 - INT And how intense is such *emotion*? *1 to 3*

Annotation Setup – Try it yourself!

- a. The new version of our product will be released soon.
- b. She reached her boiling point.
- c. I passed the exam.

Guidelines	EMO	Is the text emotional?	<i>emotion/neutral</i>
	CONF	How confident are you about <i>emotion</i> ?	<i>1 to 3</i>
	INT	And how intense is such <i>emotion</i> ?	<i>1 to 3</i>

Is the text emotional?

emotional/neutral

	Cohen's κ	Fleiss' κ
Ann1–Ann2	.38	.34
Ann2–Ann3	.43	
Ann3–Ann1	.30	

- Inter-annotator agreement [.3, .43] : Substantial disagreements
- Reader's perspective

RQ1: Are disagreements related to confidence?

Fleiss' κ	Ann1 _{neut} vs. Ann2 _{emo}
CONF	CONF
<i>1</i>	<i>1</i>
<i>2</i>	<i>2</i>
<i>3</i>	<i>3</i>
IAA	Disagreement Counts

- Agreements on EMO increase by increasing CONF
- Disagreements on EMO are rare with high CONF

RQ1: Are disagreements related to confidence?

Fleiss' κ		Ann1 _{neut} vs. Ann2 _{emo}	
CONF		CONF	
1	-.001	1	
2		2	
3		3	
IAA		Disagreement Counts	

- Agreements on EMO increase by increasing CONF
- Disagreements on EMO are rare with high CONF

RQ1: Are disagreements related to confidence?

Fleiss' κ		Ann1 _{neut} vs. Ann2 _{emo}	
CONF		CONF	
1	-.001	1	
2	.03	2	
3		3	
IAA		Disagreement Counts	

- Agreements on EMO increase by increasing CONF
- Disagreements on EMO are rare with high CONF

RQ1: Are disagreements related to confidence?

Fleiss' κ		Ann1 _{neut} vs. Ann2 _{emo}	
CONF		CONF	
1	-.001	1	
2	.03	2	
3	.39	3	
IAA		Disagreement Counts	

- Agreements on EMO increase by increasing CONF
- Disagreements on EMO are rare with high CONF

RQ1: Are disagreements related to confidence?

Fleiss' κ	Ann1 _{neut} vs. Ann2 _{emo}
CONF	CONF
1 -.001	1 10
2 .03	2 1
3 .39	3 0
IAA	Disagreement Counts

- Agreements on EMO increase by increasing CONF
- Disagreements on EMO are rare with high CONF

RQ1: Are disagreements related to confidence?

Fleiss' κ			Ann1 _{neut} vs. Ann2 _{emo}		
	CONF	INT	CONF	INT	
1	-.001	.04	1	10	5
2	.03	.20	2	1	6
3	.39	.30	3	0	0
IAA			Disagreement Counts		

- Agreements on EMO increase by increasing CONF
- Disagreements on EMO are rare with high CONF
- Same holds for INT

RQ2: Are Confidence and Intensity related?

	Spear.'s ρ
Ann1	.5
Ann2	.51
Ann3	.64

- Positive intra-annotator correlation between CONF and INT

RQ2: Are Confidence and Intensity related?

	Spear.'s ρ
Ann1	.5
Ann2	.51
Ann3	.64

	Ann3		
	Int 1	Int 2	Int 3
Conf 3	3	93	38
Conf 2	144	152	0
Conf 1	120	15	0

- Positive intra-annotator correlation between CONF and INT

RQ2: Are Confidence and Intensity related?

	Spear.'s ρ
Ann1	.5
Ann2	.51
Ann3	.64

	Ann3		
Conf3	3	93	38
Conf2	144	152	0
Conf1	120	15	0
	Int1	Int2	Int3

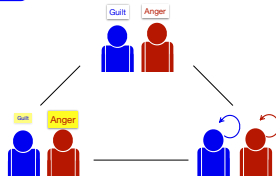
- Positive intra-annotator correlation between CONF and INT
- Items with low INT are rated with low CONF
- With strong INT, annotators have high CONF

Confidence, Intensity, Disagreements are Entangled

RQ1: Disagreements are related to confidence (and intensity).

- Discrete labels alone not sufficient to understand what is going on
- Confidence reveals when people expect to disagree

RQ2: Confidence and intensity are correlated.



Emotion Components: Appraisals



novelty
effort
urgency

Discrete Emotions

*fear, surprise, joy, sadness,
shame, anger*

Intensity

emotion magnitude

→ Cognitive Appraisal

no control, unexpected, ...

Novelty
Urgency to Act
Coping Potential
Expected Outcome
Congruency with Goals

Underlie Discrete Emotions

Pleasantness the situation was agreeable

Effort physical or mental, expected to be caused by the event

Certainty understanding of what is happening

Attention need or will to attend the emotion event

Responsibility held by the experiencer for the situation

Control of the experiencer over the situation

(Smith & Ellsworth, 1985)

Underlie Discrete Emotions

Pleasantness the situation was agreeable

joy ≠ *fear*



Effort physical or mental, expected to be caused by the event



Certainty understanding of what is happening



Attention need or will to attend the emotion event

Responsibility held by the experiencer for the situation

Control of the experiencer over the situation



(Smith & Ellsworth, 1985)

Why Appraisals?

- 1 Fundamental component of emotions
 - account for how emotions are elicited (not stimulus, but stimulus as appraised)
- 2 Evaluation is needed when annotating
 - e.g., *A crocodile appeared*



Annotating fine-grained Emotion Information

Emotion-Aware, Emotion-Agnostic, or Automatic: Corpus Creation Strategies to Obtain Cognitive Event Appraisal Annotations

Jan Hofmann, Enrica Troiano, and Roman Klinger

Institut für Maschinelle Sprachverarbeitung, University of Stuttgart, Germany

{jan.hofmann, enrica.troiano, roman.klinger}@ims.uni-stuttgart.de

Annotation Setting

Data: Event descriptions

I felt ... when my mom offered me curry
I felt ... because I can't stand when people lie

- enISEAR corpus (Troiano et al., 2019)
- labels: *anger, disgust, fear, guilt, joy, sadness, shame*
- ...but no emotion words
- 210 of 1001 (English) texts

Annotators: 2 judges, background in EA and annotation experience

Annotation Setting

Data: Event descriptions

I felt ... when my mom offered me curry – joy
I felt ... because I can't stand when people lie – disgust

- enISEAR corpus (Troiano et al., 2019)
- labels: *anger, disgust, fear, guilt, joy, sadness, shame*
- ...but no emotion words
- 210 of 1001 (English) texts

Annotators: 2 judges, background in EA and annotation experience

Annotation Guidelines

Most probably, at the time when the event happened, the writer...

Pleasantness

found that the event was pleasant

Effort

had to expend mental or physical effort to deal with the situation

Certain

was certain about what was happening

Attention

wanted to devote further attention to the event

Responsibility

was responsible for the situation

self-Control

found that he/she was in control of the situation

situational-Control

found that the event could not have been changed or influenced by anyone

→ 1 or 0

Annotation Guidelines – Try it yourself!

I felt ... when I was abseiling down a cliff-face

Most probably, at the time when the event happened, the writer...

Pleasantness	<i>found that the event was pleasant</i>
Effort	<i>had to expend mental or physical effort to deal with the situation</i>
Certain	<i>was certain about what was happening</i>
Attention	<i>wanted to devote further attention to the event</i>
Responsibility	<i>was responsible for the situation</i>
self-Control	<i>found that he/she was in control of the situation</i>
situational-Control	<i>found that the event could not have been changed or influenced by anyone</i>

→ 1 or 0

Annotation Strategies

Challenge: impersonating in the writer, possible disagreements on both discrete emotions and appraisals

① Show only text (EMOHIDE)

$$p(\textit{appraisal}|\textit{text})$$

*I felt ... when my mom offered me
curry*

Annotation Strategies

Challenge: impersonating in the writer, possible disagreements on both discrete emotions and appraisals

① **Show only text (EMOHIDE)**

$$p(\textit{appraisal}|\textit{text})$$

*I felt ... when my mom offered me
curry*

② **Show emotion (EMOVIS)**

$$p(\textit{appraisal}|\textit{emotion}, \textit{text})$$

*I felt joy when my mom offered me
curry*

Inter-annotator Agreement

Appraisal	EMOHIDE
	Cohen's κ
Pleasantness	.87
Effort	.38
Certainty	.43
Attention	.30
Responsibility	.64
self-Control	.71
sit.-Control	.54
Macro \emptyset	.55

Inter-annotator Agreement

Appraisal	EMOHIDE	EMOVIS	Δ
	Cohen's κ	κ	
Pleasantness	.87	.93	+.06
Effort	.38	.44	+.06
Attention	.30	.55	+.25
Certainty	.43	.71	+.28
Responsibility	.64	.80	+.16
self-Control	.71	.66	-.05
sit.-Control	.54	.65	+.11
Macro \emptyset	.55	.68	+ .13

More information, less Disagreements

Knowing the emotion allows for more consistent appraisal reconstructions.

① Show only text

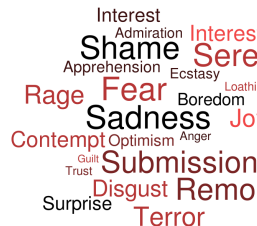
② Show emotion

I felt fear when I was abseiling down a cliff-face

+ **Effort**
+ **Pleasantness**
+ **Responsibility**
+ **situational-Control**

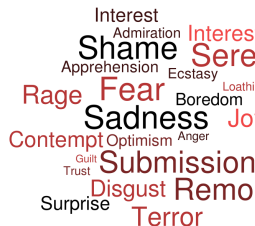
What have we learned?

- 1 Disagreements are systematic



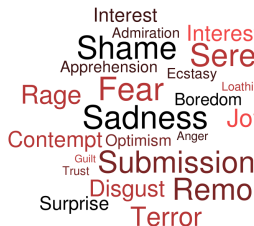
What have we learned?

- 1 Disagreements are systematic
 - Disagreements \neq Unreliability



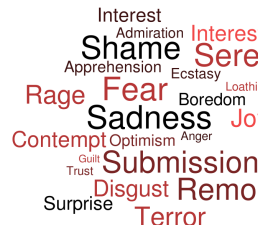
What have we learned?

- Disagreements are systematic
 - Disagreements \neq Unreliability
 - Typical measures of IAA underestimate quality of data (do not capture patterns in disagreement)
 - ..but we can give different weight to different disagreements:
neut-emo CONF3 > *neut-emo* CONF1



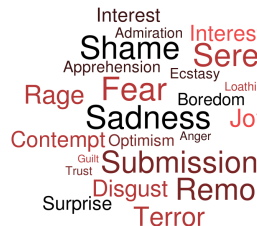
What have we learned?

- Annotation is a multi-dimensional problem
 - Observing interaction is beneficial
(complex phenomenon \approx richer annotation)



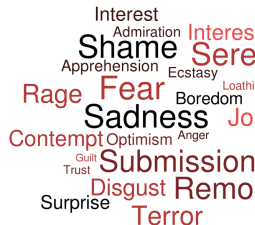
What have we learned?

- ② Annotation is a multi-dimensional problem
 - Observing interaction is beneficial
(complex phenomenon \approx richer annotation)
 - Do intensity corpora contain right annotation?
...to be explored!



What have we learned?

- ② Annotation is a multi-dimensional problem
 - Observing interaction is beneficial
(complex phenomenon \approx richer annotation)
 - Do intensity corpora contain right annotation?
...to be explored!
 - Give information to annotators
...but data leakage.



Future Work – Emotion Style Transfer

Given **joy**

Yes, sure I've loved it! The concert hall was vibrant.

≈

I want **annoyance**

I loved it, yeah, sure... The concert hall was bursting with chaos.

Future Work – Emotion Style Transfer

Given

joy

≈

I want

annoyance

Yes, sure I've loved it! The concert hall was vibrant.

I loved it, yeah, sure... The concert hall was bursting with chaos.

Future Work – Emotion Style Transfer

Given

joy

≈

I want

annoyance

Yes, sure I've loved it! The concert hall was vibrant.

I loved it, yeah, sure... The concert hall was bursting with chaos.

